



EchoLife HG510 Home Gateway

Manual do Utilizador

HUAWEI TECHNOLOGIES CO., LTD.



Free Communication, Wonderful Life

Obrigado por ter escolhido o Home Gateway EchoLife HG510 da Huawei Technologies Co., Ltd.

EchoLife HG510 Home Gateway

Manual do Utilizador

Edição 02

Versão do Produto V100R001C05

Data 2006-10-14

Nº. 202012

Direitos de Autor © Huawei Technologies Co., Ltd. 2006. Reservados todos os direitos.

Nenhum excerto deste documento pode ser reproduzido ou transmitido por qualquer fora ou meio sem o consentimento prévio da Huawei Technologies Co., Ltd.

Marcas Comerciais e Autorizações



e outras marcas comerciais Huawei são marcas comerciais da Huawei Technologies Co., Ltd.

Todas as restantes marcas comerciais e nomes de marcas mencionados neste documento são propriedades dos seus respectivos detentores.

Nota

A informação contida neste documento está sujeita a alterações sem aviso prévio. Foi feito um esforço para garantir a exactidão dos conteúdos, contudo todas as declarações, informações e recomendações neste documento não constituem garantia de qualquer espécie, explícita ou implicitamente.

Atenção

O HG510 não deverá ser usado no exterior. Por favor, tenha em atenção as seguintes recomendações ao instalar e utilizar o HG510.



Requisitos mínimos

- Durante o armazenamento, transporte e funcionamento do aparelho tome as medidas necessárias para evitar o contacto com a água.
- Antes de instalar e usar o HG510 leia atentamente este manual.
- Em caso de avaria este equipamento deve ser devolvido à Zona de Serviço Autorizado Huawei para reparação de modo a garantir a conformidade com os requisitos de segurança.
- Se tal não for garantido pela Huawei previamente, o HG510 não deve ser modificado na sua estrutura ou sistema de segurança por outra empresa ou indivíduo. Se tal acontecer o mesmo será responsável por qualquer consequência consequente de uma alteração não autorizada.



Fornecimento de energia

- A tensão do fornecimento de energia deve corresponder ao requisito para a tensão do adaptador.
- O equipamento pode utilizar apenas o adaptador AC/DC fornecido juntamente com o equipamento.
- Em caso de ocorrência de tempestade, desligue o adaptador e todos os cabos.
- Se o HG510 não for utilizado durante um longo período de tempo, desligue o adaptador.



Colocação/Local

- Coloque o HG510 num local estável.
- Deixe mais de 10 cm de distância em torno do HG510 de modo a permitir a dissipação do calor.
- Não coloque objectos pesados em cima do HG510.



Limpeza

- Antes de limpar o HG510 desligue-o da corrente.
- Limpe o equipamento utilizando um pano macio. Não utilize produtos de limpeza líquidos ou em vaporizador.

Nota:

A superfície do equipamento poderá ficar quente se for utilizado durante um longo período de tempo. Contudo, esta situação é normal e o equipamento continuará a funcionar normalmente.

Acerca deste Manual

Depois de ler este manual, irá saber as características, as funcionalidades e as operações do EchoLife HG510. O manual tem ao todo seis capítulos.

Para saber sobre...	Ver...
Funcionalidades, aplicação na rede e estrutura do hardware do HG510	Capítulo 1 Descrição Geral
Instalação do HG510	Capítulo 2 Instalação
Operações no HG510	Capítulo 3 Utilização do HG510
Configuração do HG510, incluindo configuração rápida e configuração avançada	Capítulo 4 Configuração
Manutenção e resolução de problemas do HG510	Capítulo 5 Manutenção
Termos técnicos e abreviaturas mencionados no manual	Capítulo 6 Glossário

Convenções

Convenção	Descrição
Arial	Os parágrafos normais encontram-se escritos em Arial.
Negrito	Os títulos encontram-se escritos a Negrito .
Courier New	As referências aos ecrãs do equipamento encontram-se escritas em Courier New.

Preservação ambiental

Este produto foi concebido de modo a preencher os requisitos para a preservação ambiental. Para o armazenamento próprio, uso e disposição deste produto devem-se ter em conta as leis nacionais e regulamentos.

Índice

CAPÍTULO 1 DESCRIÇÃO GERAL	1-1
1.1 Características do Sistema	1-1
1.2 Aplicação na rede	1-1
1.3 Aspecto exterior	1-2
1.3.2 Painel Frontal	1-2
1.3.3 Painel Traseiro	1-2
CAPÍTULO 2 INSTALAÇÃO	2-1
2.1 Verificação do conteúdo da embalagem	2-1
2.2 Ligação do HG510	2-1
CAPÍTULO 3 ANTES DE UTILIZAR O HG510	3-1
3.1 Preparar a configuração	3-1
3.2 Estabelecer a ligação	3-1
CAPÍTULO 4 CONFIGURAÇÃO	4-1
4.1 Configuração Avançada	4-1
4.1.1 Configuração da WAN	4-1
4.1.2 Configuração da LAN	4-2
4.1.3 Configuração da NAT	4-3
4.1.4 Configuração da Segurança	4-4
4.1.5 Configuração do router	4-7
4.1.6 Configuração do DNS	4-8
4.1.7 Configuração do DSL	4-9
4.1.8 Configuração de mapeamentos de portas	4-9
4.2 Configuração Rápida	4-10
CAPÍTULO 5 MANUTENÇÃO	5-1
5.1 Obtenção de informação	5-1
5.2 Gestão das configurações do aparelho	5-2
5.2.1 Guardar as configurações	5-2
5.2.2 Actualização das Configurações	5-3
5.2.3 Repor as configurações de origem	5-3
5.3 Configuração do controlo de acesso	5-3
5.3.1. Serviços	5-4
5.3.2 Endereço IP	5-4
5.3.3 Palavra-chave	5-5
5.4 Actualização do software	5-6
5.5 Configuração dos diagnósticos	5-6
CAPÍTULO 6 GLOSSÁRIO	6-1

Capítulo 1 Descrição Geral

Obrigado por ter adquirido o equipamento Home Gateway EchoLife HG510 (de agora em diante denominado por HG510). Com o HG510 pode aceder à Internet usando a sua ligação ADSL de banda-larga. Este manual irá demonstrar como instalar e ligar o HG510.

1.1 Características do Sistema

O HG510 tem as seguintes funções:

- Modem interno ADSL para um acesso à Internet de banda larga.
- Router de Ethernet 10/100Base-T que permite acesso à Internet a todos os computadores da sua rede LAN.
- Tradução de Endereços de Rede (NAT) e funções de filtro de IP que permite a protecção dos seus computadores.
- Configuração da rede através de DHCP.
- Em conformidade com ANSI T1.413 Versão 2, ITU-T G.992.1 (G.DMT), G.992.2 (G.Lite), G.992.3 (ADSL 2) e G.992.5 (ADSL 2+).
- Suporte dos modos bridging, routing e PPP.
- Programa de configuração acessível através do seu browser HTML.

1.2 Aplicação na rede

O HG510 é um equipamento terminal localizado na camada de acesso da rede. Permite aos utilizadores nas pequenas e médias empresas o acesso à rede IP através de portas ADSL. A figura 1-1 mostra um esquema típico de rede.

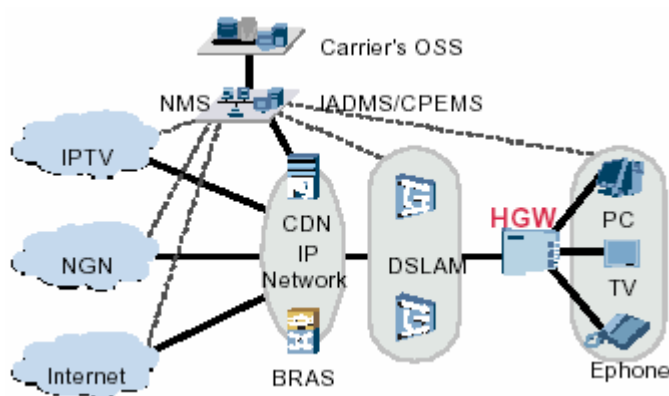


Figura 1-1 Funcionamento da rede do HG510

1.3 Aspecto exterior

Os subcapítulos seguintes descrevem os painéis frontal e traseiro do HG510.

1.3.2 Painel Frontal



Figura 1-2 Painel Frontal

Existem diferentes indicadores no painel frontal do HG510. Eles indicam o estado de funcionamento do aparelho.

Tabela 1-1 Botões no painel frontal

	Cor	Função
POWER	Verde	On: O aparelho está ligado
		Off: O aparelho está desligado
LAN 1-4	Verde	On: O link da Ethernet está normal
		Intermitente: Alguns dados estão a ser transmitidos pela Ethernet
		Off: Falha na ligação entre a linha e o interface Ethernet
ADSL	Verde	On: O link ADSL está normal
		Intermitente: A linha ADSL está a ser activada
		Off: A ligação ADSL ainda não está disponível
INTERNET	Verde	On: A ligação está concluída
		Intermitente: Estão a ser transmitidos dados
		Off: A ligação foi interrompida no modo bridging ou no modo routing, ou a ligação não está disponível no modo routing.

1.3.3 Painel Traseiro

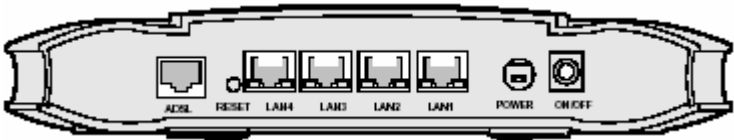


Figura 1-3 Painel Traseiro

Existem diversos interfaces externos no painel traseiro. A Tabela 1-2 descreve estes

interfaces.

Tabela 1-2 Interfaces no painel traseiro

Interface	Função
ADSL	Interface ADSL, utilizado para ligar o aparelho a uma tomada telefónica ou a um micro-filtro.
RESET	Botão para repor as configurações de origem do aparelho.
LAN 1-4	Interface Ethernet para a ligação do aparelho a computadores ou switches.
POWER	Conector para ligação com o transformador de alimentação.
ON/OFF	Botão para ligar e desligar o aparelho.

 Nota:

O endereço IP para a gestão do equipamento é 192.168.1.1. Pode aceder ao endereço IP através do interface LAN 1.

Capítulo 2 Instalação

2.1 Verificação do conteúdo da embalagem

Antes de instalar o HG510, verifique o conteúdo de acordo com a lista de embalagem.

2.2 Ligação do HG510

É necessário ligar o aparelho aos seguintes objectos:

- Tomada telefónica
- Tomada de electricidade
- Computador ou HUB



Atenção:

Antes de ligar qualquer cabo, desligue todos os aparelhos incluindo o computador, o HUB ou switch.

A Figura 2-1 mostra a ligação de todos os interfaces ao HG510.

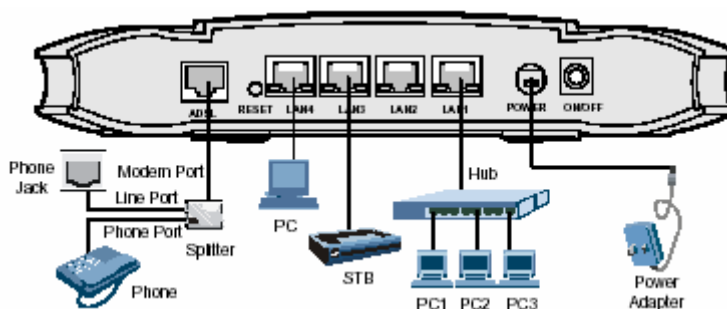


Figura 2-1 Ligação do HG510

Para ligar o aparelho, siga as seguintes instruções.

Passo	Acção
1	Ligar o interface DSL do HG510 e o porto "Modem" de um micro-filtro utilizando um cabo telefónico
2	Ligar o interface LINE do micro-filtro e o interface do telefone utilizando outro cabo telefónico Ligar o interface PHONE do micro-filtro e um telefone utilizando um terceiro cabo telefónico
3	Ligar o interface LAN do HG510 e o porto de rede de um computador (ou HUB) utilizando um cabo de rede
4	Ligar o conector de alimentação do HG510 e a tomada utilizando o adaptador



Atenção:

Embora se utilize o mesmo tipo de cabo, o porto ADSL e o do telefone não têm a mesma funcionalidade. Não faça a ligação ADSL ao porto destinado ao telefone.

Capítulo 3 Antes de utilizar o HG510

3.1 Preparar a configuração

Para utilizar o router HG510 ADSL/Ethernet, necessita de ter os seguintes componentes:

- Serviço ADSL no seu telefone, com pelo menos um endereço de Internet público para a sua LAN.
- Um ou mais computadores, cada um contendo um adaptador de rede (NIC) Ethernet 10Base-T/100Base-T.
- Para configurar o sistema utilizando o programa WEB fornecido: um WEB browser como o Internet Explorer V5.0, ou mais recente, ou o Netscape V4.7, ou mais recente.

Antes de configurar o HG510, faça os seguintes preparativos:

- Ligue o interface LAN 1 do HG510 com o interface Ethernet do computador do utilizador, utilizando o cabo de rede.
- Ligue o HG510.

3.2 Estabelecer a ligação

Para estabelecer a ligação do HG510, faça o seguinte:

- 1) Insira o endereço IP (por defeito é 192.168.1.1) do HG510 no browser.
 - 2) Insira o nome de utilizador e a palavra-chave (por defeito é Admin/Clixnovis).
- Clique **OK**.

Se a autenticação for bem sucedida, a página de **Device Info (Informações sobre o Aparelho)** será apresentada como a Figura 3-1 mostra.

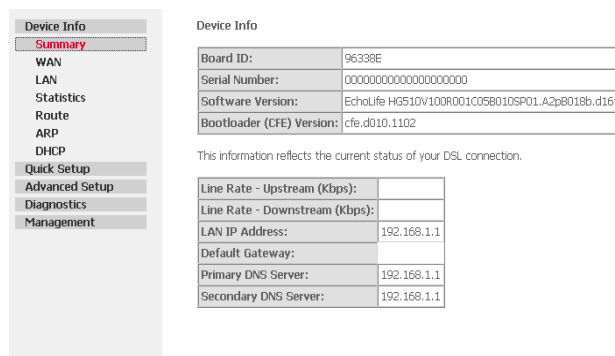


Figura 3-1 Página principal do HG510

Capítulo 4 Configuração

Este capítulo apresenta a configuração do HG510 pela WEB, incluindo os seguintes conteúdos:

- Configuração avançada (Advanced Setup)
- Configuração rápida (Quick Setup)

4.1 Configuração Avançada

A Configuração Avançada permite ao administrador do sistema configurar o seguinte:

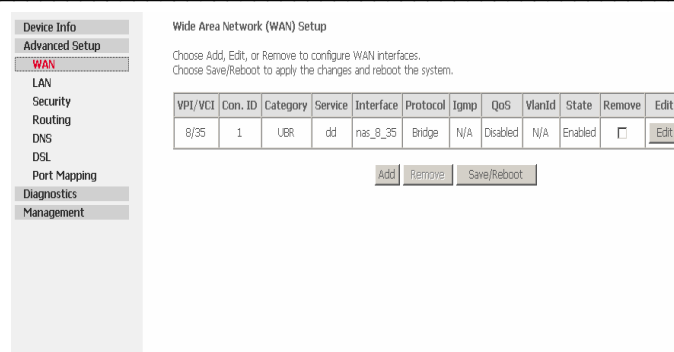
- WAN
- LAN
- NAT
- Segurança
- Routing
- DNS
- DSL
- Mapeamento de portos

4.1.1 Configuração da WAN

O HG510 fornece por defeito uma Ligação Virtual Permanente (PVC). Pode escolher modelos de operação através do **Advanced Setup (Configuração Avançada)** para configurar parâmetros relacionados e estabelecer a ligação com a rede. A figura 4-1 mostra a página de configuração.

 Nota:

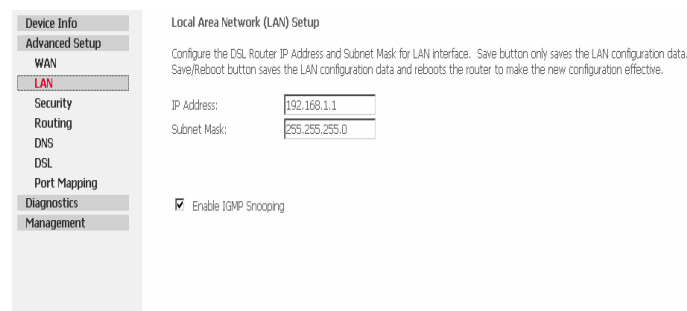
Se o PVC configurado por defeito for apagado, pode configurar o PVC através do **Quick Setup (Configuração Rápida)**. Para o fazer, leia por favor o subcapítulo “4.2. Configuração Rápida”.

**Figura 4-1** Configuração Avançada – WAN

Esta página mostra os interfaces WAN existentes no sistema. Para configurar um PVC, clique **Add** ou **Edit**. Para remover um PVC, clique **Remove**. Para mais detalhes, leia por favor o subcapítulo “4.2. Configuração Rápida”.

4.1.2 Configuração da LAN

Pode configurar o endereço IP e a máscara de subrede para o interface LAN.

**Figura 4-2** Configuração Avançada – LAN

- 1) Insira o endereço IP e a máscara de subrede.
- 2) Seleccione a opção **Enable DHCP Server** para activar a função DHCP e configurar os respectivos parâmetros. Também pode seleccionar a opção **Disable DHCP Server** conforme pretendido.
- 3) Seleccione a opção **Enable IGMP Snooping** para activar a função IGMP Snooping.
- 4) Se necessário configure o segundo endereço IP e a máscara de subrede para o interface LAN.
- 5) Clique **Save** para salvar as configurações.

4.1.3 Configuração da NAT

As configurações da NAT incluem Servidores Virtuais e as configurações da função DMZ Host.

I. Servidores Virtuais

O servidor virtual permite-lhe direccionar o tráfego recebido pelo lado da WAN (identificado pelo Protocolo e porto externo) para o servidor interno com um endereço IP privado do lado da LAN.

O porto interno só é necessário se o externo precisar de ser convertido para um número de porto diferente usado pelo servidor da LAN. É possível configurar um máximo de 32 regras de conversão de portos.

A figura 4-3 mostra a página de configuração.

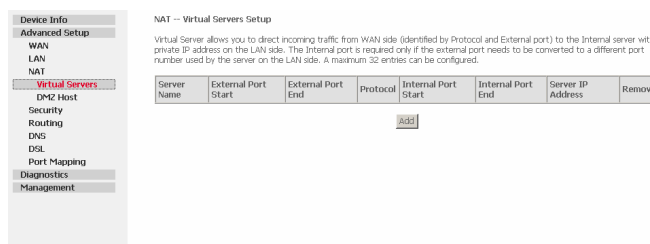


Figura 4-3 Configuração Avançada – NAT – Servidores Virtuais

- 1) Clique **Add** e seleccione o serviço de que necessita para este servidor.
- 2) Seleccione o nome do serviço e insira o endereço IP do servidor.
- 3) Insira o porto interno/externo e as regras de protocolo (o sistema irá mostrar a configuração por defeito para este serviço).
- 4) Clique **Save/Apply** para terminar e aplicar as novas configurações.

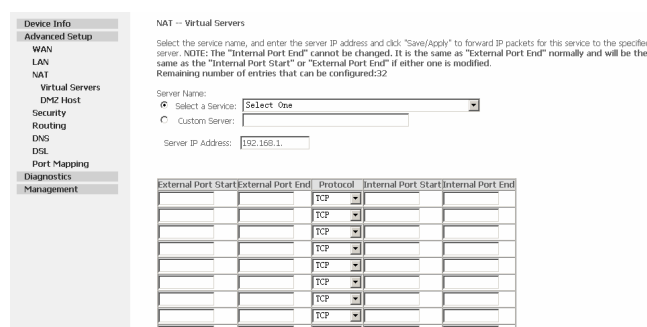


Figura 4-4 Configuração Avançada – NAT – Adicione novos Servidores Virtuais

II. DMZ Host

O HG510 pode enviar automaticamente os pacotes provenientes de aplicações que não pertencem à lista de Servidores Virtuais de um DMZ host.

A Figura 4-5 mostra a página de configuração.

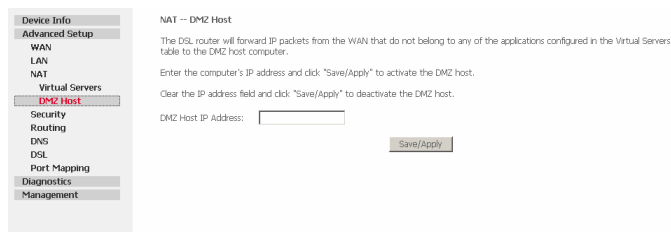


Figura 4-5 Configuração Avançada – NAT – DMZ Host

- Insira o endereço IP do DMZ host e clique **Save/Apply** para activar o DMZ.
- Apague o campo do endereço IP e clique **Save/Apply** para desactivar o DMZ.

4.1.4 Configuração da Segurança

O aparelho apresenta três funções de modo a garantir a segurança: filtragem de tráfego de IP de saída, filtragem de tráfego IP de entrada e controlo parental.

I. Filtragem de tráfego IP de saída

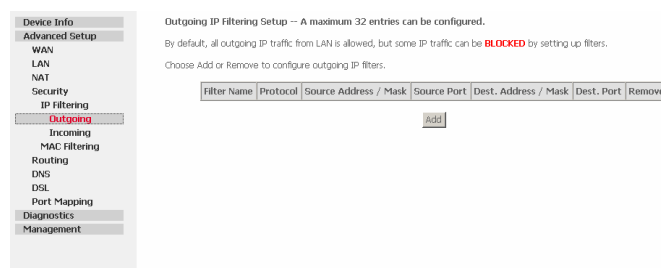


Figura 4-6 Configuração Avançada – Firewall – Configuração da Filtragem de tráfego IP de saída

Por defeito é permitido todo o tráfego IP de saída da LAN, mas algum tráfego IP será bloqueado ao serem criados filtros.

Clique **Add** ou **Remove** para configurar os filtros de tráfego IP de saída.

Figura 4-7 Configuração Avançada – Firewall – Adicione novos filtros de tráfego IP de saída

- 1) Clique **Add** para criar um filtro para identificar o tráfego IP de saída, especificando pelo menos uma condição.

Se forem especificadas múltiplas condições, todas elas deverão ser satisfeitas na filtragem de pacotes.

- 2) Clique **Save/Apply** para validar as configurações.

II. Filtragem de tráfego IP de entrada

Por defeito todo o tráfego IP de entrada da WAN está bloqueado quando a firewall está ligada. Contudo, será aceite algum tráfego IP ao serem criados filtros.

Figura 4-8 Configuração Avançada – Firewall – Configuração da filtragem de tráfego IP de entrada

- 1) Clique **Add** para criar um filtro, especificando pelo menos uma das condições da lista. Se forem especificadas múltiplas condições, todas elas deverão ser satisfeitas para que a regra do filtro funcione.

Device Info
Advanced Setup
WAN
LAN
NAT
Security
IP Filtering
Outgoing
Incoming
MAC Filtering
Routing
DNS
DSL
Port Mapping
Diagnostics
Management

Add IP Filter -- Incoming

The screen allows you to create a filter rule to identify incoming IP traffic by specifying a new filter name and at least one condition below. All of the specified conditions in this filter rule must be satisfied for the rule to take effect. Click 'Save/Apply' to save and activate the filter.

Filter Name:

Protocol:

Source IP address:

Source Subnet Mask:

Source Port (port or port:port):

Destination IP address:

Destination Subnet Mask:

Destination Port (port or port:port):

WAN Interfaces (Configured in Routing mode and with firewall enabled only)
WAN Interface:

Save/Apply

Figure 4-9 Configuração Avançada – Firewall – Adicione novas filtragens de tráfego IP de entrada

2) Clique **Save/Apply** para validar a configuração.

III. Filtragem de endereços MAC

A filtragem de endereços MAC só é eficaz em PVCs ATM configurados no modo Bridge. FORWARD significa que todas as tramas da camada MAC serão reenviadas, excepto aquelas que são abrangidas por alguma das regras especificadas na tabela seguinte.

BLOCKED significa que todas as tramas da camada MAC serão bloqueadas, excepto aquelas que são abrangidas por alguma das regras especificadas na figura seguinte.

Device Info
Advanced Setup
WAN
LAN
Security
MAC Filtering
Routing
DNS
DSL
Port Mapping
Diagnostics
Management

MAC Filtering Setup -- A maximum 32 entries can be configured.

MAC Filtering Global Policy: **FORWARDED**

MAC Filtering is only effective on ATM PVCs configured in Bridge mode. **FORWARDED** means that all MAC layer frames will be **FORWARDED** except those matching with any of the specified rules in the following table. **BLOCKED** means that all MAC layer frames will be **BLOCKED** except those matching with any of the specified rules in the following table.

Choose Add or Remove to configure MAC filtering rules. (Configured in Bridge mode only)

VPI/VCI	Protocol	Destination MAC	Source MAC	Frame Direction	Remove
---------	----------	-----------------	------------	-----------------	--------

Figura 4-10 Configuração Avançada – Firewall – Configuração da Filtragem de endereços MAC

Clique **Add** para criar um filtro que identifique as tramas da camada MAC, especificando pelo menos uma das condições seguintes. Se foram especificadas múltiplas condições, todas elas terão efeito.

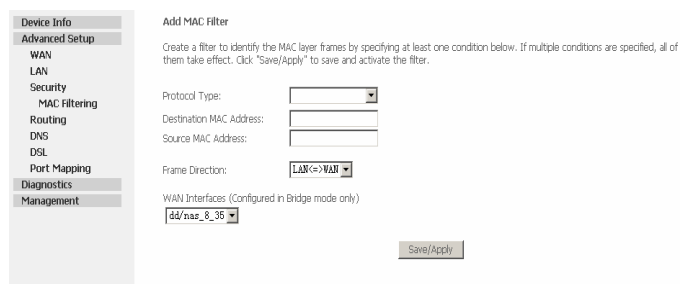


Figura 4-11 Configuração Avançada – Firewall – Adicione novos filtros de endereços MAC

4.1.5 Configuração do router

Estão incluídas duas opções relacionadas com a informação do router.

I. Default Gateway

- 1) Como se mostra na Figura 4-12, se seleccionar a opção **Enable Automatic Assigned Default Gateway** o HG510 irá assignar o primeiro PVC activado por PPPoA, PPPoE, IPoA ou MER/DHCP à default gateway.
- 2) Se a opção não estiver seleccionada, insira a gateway estática e/ou um interface WAN.
- 3) Clique **Save/Apply** para salvar.



Figura 4-12 Configuração Avançada – Routing – Default Gateway



Nota:

Depois de seleccionar a opção **Automatic Assigned Default Gateway** é necessário reiniciar o router.

II. Configuração de rotas estáticas

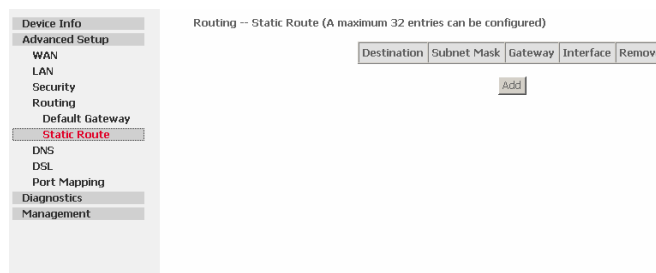


Figura 4-13 Configuração Avançada – Routing – Rotas estáticas

- 1) Clique **Add** para mostrar a página **Static Route Add**, como mostra a Figura 4-14.
- 2) Insira o endereço da rede de destino, a máscara de subrede, a gateway e/ou um interface WAN disponível.
- 3) Clique **Save/Apply** para adicionar a entrada para a tabela de routing.

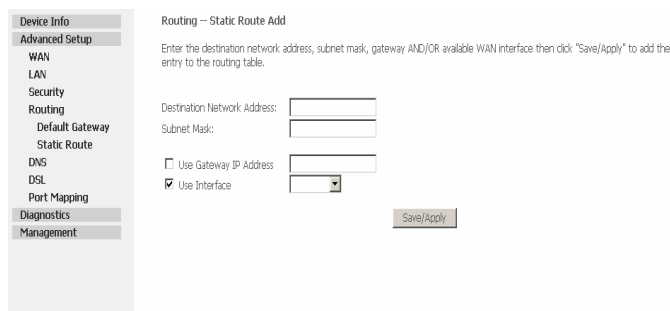


Figura 4-14 Configuração Avançada – Routing – Adicione novas rotas estáticas

4.1.6 Configuração do DNS

Pode configurar o servidor DNS através desta operação. A Figura 4-15 mostra a página de configuração.

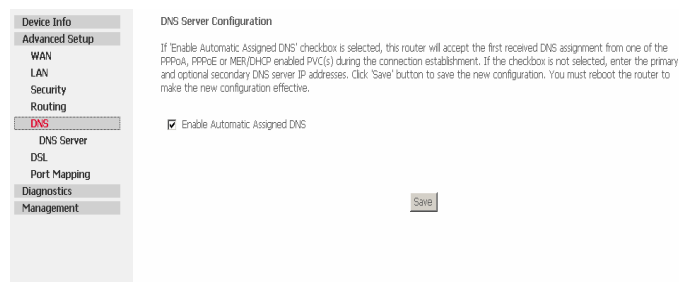


Figura 4-15 Configuração Avançada – Servidor DNS

- 1) Se a opção **Enable Automatic Assigned DNS** estiver seleccionada, o HG510 obtém o endereço IP do servidor DNS por um dos PVC(s) activos por PPPoA, PPPoE, IPoA ou MER/DHCP.
- 2) Se a opção não estiver seleccionada, insira o endereço IP do servidor DNS primário e do secundário.
- 3) Clique **Save** para salvar as configurações.

4.1.7 Configuração do DSL

A página de configuração do DSL permite seleccionar a modulação DSL suportada, o cabo telefónico e a característica do DSL.

É necessário ter conhecimentos de DSL para proceder a estas configurações.

Consulte o seu Provedor de Serviço (ISP) e certifique-se que estas configurações correspondem às dadas pelo ISP. A Figura 4-16 mostra a página de configuração.

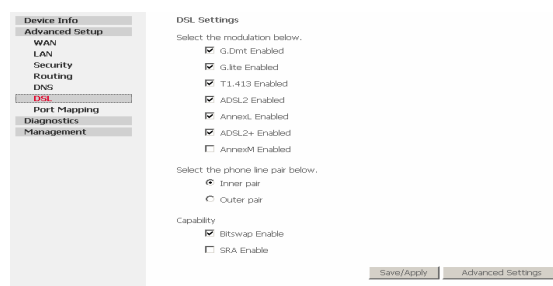


Figura 4-16 Configuração Avançada – DSL

- 1) Selecione os parâmetros e clique **Save/Apply**.
- 2) Clique na opção **Advance Setting** para configurar o modo de teste ADSL.

4.1.8 Configuração de mapeamentos de portos

O mapeamento suporta múltiplos portos para PVC e grupos de bridging. Cada grupo irá funcionar como uma rede independente.

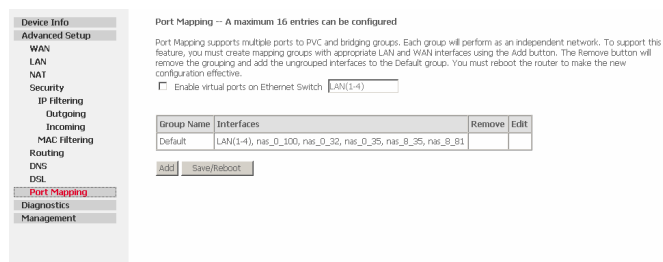


Figura 4-17 Configuração Avançada – Mapeamento de portas

Em primeiro lugar é necessário criar grupos de mapeamento entre a LAN e a WAN, usando o botão **Add**. O botão **Remove** é usado para apagar os grupos. Veja por favor a Figura 4-17.

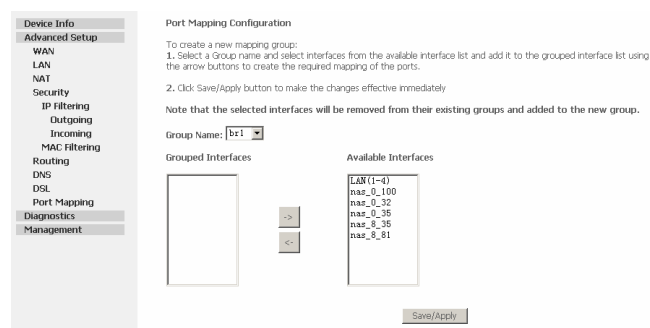


Figura 4-18 Configuração Avançada – Mapeamento de portas – Adicionar

4.2 Configuração Rápida

O administrador de sistema pode configurar o HG510 remota ou localmente através de um WEB browser, acedendo ao IP do HG510 pelo endereço: <http://192.168.1.1>. A configuração da rede deve ser planeada e decidida previamente.

I. Configuração do Nome de Utilizador e Palavra-Passe de acesso

The screenshot shows the 'Home Gateway 510' configuration interface. At the top, there is a Huawei logo and the title 'Home Gateway 510'. Below this, the section 'PPP Username and Password' is displayed. A note states: 'PPP usually requires that you have a user name and password to establish your connection. In the boxes below, enter the user name and password that your ISP has provided to you.' There are four input fields: 'ADSL Status' with a red 'Up' indicator, 'PPPoE Status' with a red 'Up' indicator, 'PPP Username' with 'autoconf' and a dropdown arrow, and 'PPP Password' with a masked password '*****'. A 'next' button is located below the password field. At the bottom, a red note says: 'note: In order to access internet service, please ensure the ADSL twisted-pair's connecting and key in the correct PPPoE username and password.'

Figura 4-21 Configuração do Nome de Utilizador e Palavra-chave de Acesso

- 1) Como mostra a Figura 4-21, insira o nome de utilizador e a palavra-chave fornecidos pelo seu ISP
- 2) Clique **Next** para ir para o próximo passo.

The screenshot shows the 'Home Gateway 510' configuration interface for 'Access Control - Passwords'. It explains that access to the DSL router is controlled through the user account 'Admin' and that the default password is 'Clixnovis'. A note states: 'Click "Save/Apply" to change or create passwords. Note: Password cannot contain a space.' There are four input fields: 'Username' with a dropdown menu showing 'Admin', 'Old Password', 'New Password', and 'Confirm Password'. 'skip' and 'Save/Apply' buttons are at the bottom.

Figura 4-21a Configuração do Username e Password de Acesso

- 3) Na próxima página poderá configurar os parâmetros de acesso ao seu modem. A configuração pré-definida para o Username e Password de acesso ao modem são: Admin/Clixnovis. Pode modificar estes dados seleccionando o Username: Admin e escrevendo a Old Password: (Clixnovis) nos próximos campos terá de escrever a sua Password pessoal (para o campo New Password e Confirm Password)

II. Configuração do serviço LAN

Figura 4-23 Configuração do serviço LAN

- 1) Insira o endereço IP (192.168.1.1 por defeito) e a máscara de subrede (255.255.255.0 por defeito).
- 2) Seleccione a opção **Disable/Enable DHCP Server**. Se activar o servidor DHCP, configure os parâmetros do servidor DHCP.
- 3) Se seleccionar a opção **Configure the second IP Address and Subnet Mask for LAN interface**, faça as respectivas configurações.
- 4) Clique **Next** para ir para o próximo passo.



Nota:

A função NAT encontra-se activada por defeito. Não é mostrada na página de configuração, para que não possa ser desactivada.

III. Configurações da WAN – Resumo

Figura 4-24 Configurações da WAN – Resumo

A última página apresenta um resumo dos passos anteriores. Certifique-se que as configurações correspondem às dadas pelo seu ISP. Por fim, clique **Save/Reboot** para completar o processo de configuração.

Capítulo 5 Manutenção

5.1 Obtenção de informação

Pode obter informação sobre as configurações do aparelho, incluindo:

- Resumo
- Configuração da WAN
- Estatísticas
- Informação sobre o router
- Configuração da ARP
- Configuração do DHCP

A Figura 5-1 mostra a página das informações.

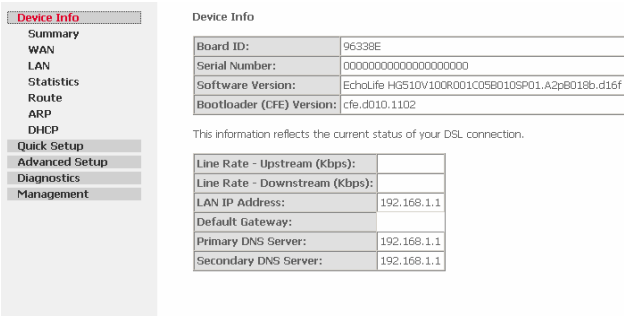


Figura 5-1 Informação sobre as configurações do aparelho

Para saber informações sobre aparelho faça como se segue.

Para saber	Siga estes passos
Resumo	Selecione Device Info > Summary para mostrar a página Device Info .
Configurações da WAN	Selecione Device Info > WAN para mostrar a página WAN .
Estatísticas da LAN	Selecione Device Info > Statistics > LAN para mostrar a página LAN
Estatísticas da WAN	Selecione Device Info > Statistics > WAN para mostrar a página WAN
Estatísticas do ATM	Selecione Device Info > Statistics > ATM para mostrar a página ATM

Estatísticas do ADSL	Selecione Device Info > Statistics > ADSL para mostrar a página ADSL
Informação da Rota	Selecione Device Info > Route para mostrar a página Device Info-Route .
Configurações da ARP	Selecione Device Info > ARP para mostrar a página Device Info-ARP .
Configurações do DHCP	Selecione Device Info> DHCP para mostrar a página Device Info-DHCP Leases .

5.2 Gestão das configurações do aparelho

O Administrador do sistema pode fazer uma cópia, actualizar e repor as configurações do HG510 nesta página de configuração.

As configurações podem ser guardadas do HG510 para o computador. O ficheiro das configurações guardadas também pode ser carregado do computador para o HG510.

Estas funções podem ajudar o administrador do sistema a gerir grandes quantidades de terminais HG510 de maneira eficaz.

Ao repor as configurações por defeito é possível voltar às configurações originais do HG510.

5.2.1 Guardar as configurações

- 1) Clique **Backup** para aparecer a página **Settings-Backup** como mostra a Figura 5-2.
- 2) Clique **Backup Settings** para aparecer a caixa de diálogo que permite fazer o download do ficheiro.
- 3) Guarde as configurações do HG510 para um ficheiro localizado no computador.

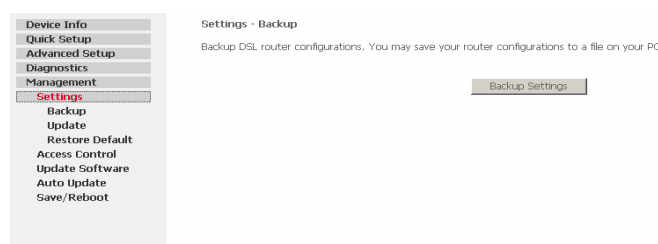


Figura 5-2 Guardar as configurações

5.2.2 Actualização das Configurações

Pode ir buscar as configurações guardadas no computador local para o HG510.

- 1) Clique **Update** para aparecer a página **Tools-Update Settings** como mostra a Figura 5-3.
- 2) Clique **Browse** para encontrar o ficheiro que contém as configurações.
- 3) Clique **Update Settings**. As configurações do HG510 serão actualizadas de acordo com o ficheiro que escolheu.

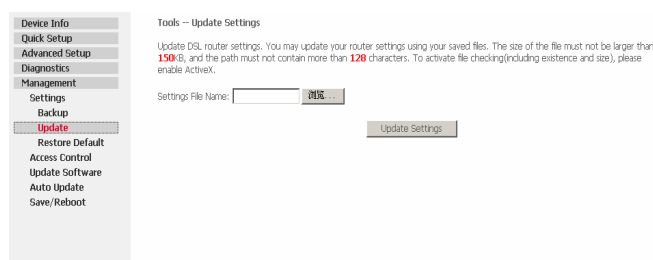


Figura 5-3 Actualização das Configurações

5.2.3 Repor as configurações de origem

Pode restaurar as configurações de origem do HG510. Esta é uma boa maneira de restaurar todas as configurações se muitas delas foram mudadas incorrectamente.

- 1) Clique **Restore Default** para mostrar a página **Tools-Restore Default Settings** como mostra a Figura 5-4.
- 2) Clique **Restore Default Settings** para restaurar as configurações.



Figura 5-4 Repor as configurações de origem

5.3 Configuração do controlo de acesso

Pode configurar o HG510 para suportar as regras da Lista de Controlo de Acessos (ACL), incluindo:

- Serviços
- Endereço IP
- Palavra-chave

5.3.1. Serviços

Os Serviços enumeram os daemons dos serviços (incluindo HTTP, ICMP e TFTP) que podem ser activados para o lado da LAN, da WAN ou para ambos. Veja por favor a figura 5-5.

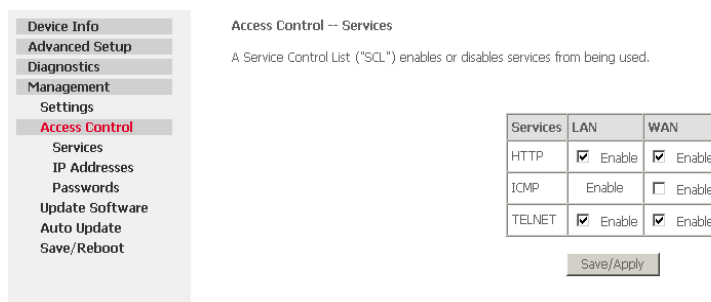


Figura 5-5 Gestão- Controlo de Acesso- Serviços

- 1) Selecciona a opção para activar todos os serviços WAN e LAN.
- 2) Clique **Save/Apply** para validar as configurações.

5.3.2 Endereço IP

- Se o modo controlo de acesso está activado, as entidades com os endereços IP enumeradas na ACL podem aceder aos serviços locais.
- Se o modo controlo de acesso está desactivado, os pacotes dos endereços IP enumerados na ACL são considerados inválidos pelo HG510.



Nota:

As regras na Lista do Controlo de Acesso só funcionam na WAN.

Este serviço é uma aplicação na Lista de Controlo de Serviços. A Figura 5-6 mostra a página de configuração.

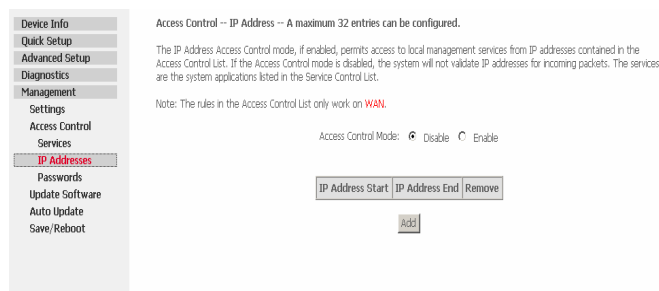


Figure 5-6 Gestão- Controlo de Acesso- Endereço IP

- 1) Clique **Add** para adicionar endereços IP à ACL.
- 2) Active ou desactive o controlo de acesso conforme pretendido.
- 3) Para apagar um endereço IP da ACL, seleccione a opção **Remove** ao lado do endereço IP e depois clique **Remove**.

5.3.3 Palavra-chave

O acesso ao HG510 é controlado através da conta com o utilizador: Admin.

- Com a conta **Admin** pode mudar e ver as configurações do router DSL sem qualquer restrição.

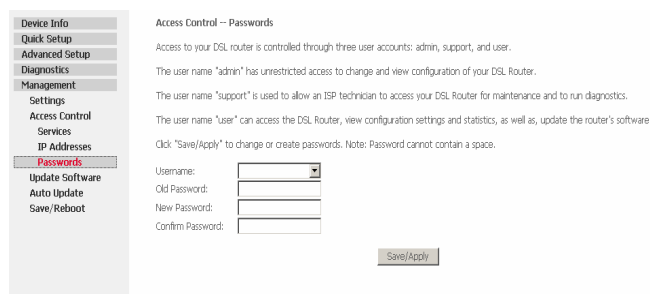


Figure 5-7 Gestão- Controlo de Acesso- Palavras-chave

- 1) Como mostra a Figura 5-7, escolha um nome de utilizador, como por exemplo "Admin".
- 2) Insira a palavra-chave antiga.
- 3) Insira a nova palavra-chave.
- 4) Insira a nova palavra-chave para confirmação. Verifique se corresponde à nova palavra-chave.
- 5) Clique **Save/Apply** para validar as configurações.

5.4 Actualização do software

Pode actualizar o software do HG510 utilizando um computador local ou a Internet.

- 1) Clique **Update Software** para mostrar a página de **Update Software**.
- 2) Clique **Browse** para localizar o software no computador.
- 3) Clique **Update Software** para dar início ao processo de actualização.

O processo de actualização demora cerca de dois minutos. Não desligue o HG510 durante este processo.

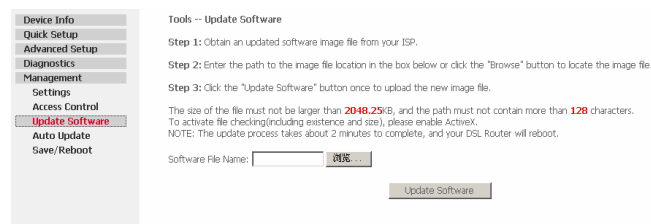


Figure 5-8 Actualização do software

Depois de finalizada a actualização, o aparelho irá reiniciar.

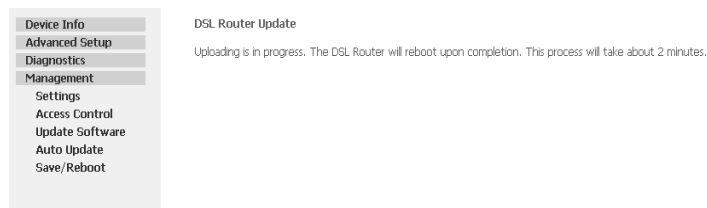


Figure 5-9 Actualização do software

Depois de reiniciar, a nova versão entrará em efeito.

5.5 Configuração dos diagnósticos

Esta página permite aos utilizadores testarem a ligação da porta Ethernet, da porta DSL e a ligação ao ISP. A Figura 5-10 mostra a página de configuração.

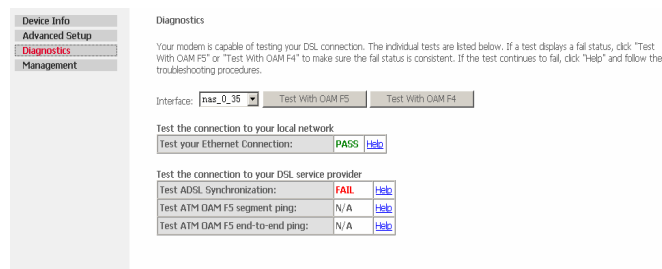


Figura 5-10 Diagnósticos

- Se um teste apresenta um estado de falha, clique **Test** mais uma vez para garantir que este estado é verdadeiro.
- Se o teste continua a falhar, clique **Help** para seguir o procedimento de resolução de problemas.

Capítulo 6 glossário

A

ADSL Asymmetric Digital Subscriber Line

ATM Asynchronous Transfer Mode

D

DHCP Dynamic Host Configuration Protocol

DNS Domain Name Server

DSLAM Digital Subscriber Line Access Multiplex

H

HTML Hypertext Markup Language

I

IP Internet Protocols

IPoA Internet Protocols Over ATM

ISP Internet Service Provider

L

LAN Local Area Network

M

MAC Media Access Control

N

NIC Network Interface Card

P

PPP Point to Point Protocol

PPPoA PPP over ATM

PPPoE PPP over Ethernet

PVC Permanent Virtual Connection

R

RIP Routing Information Protocol

S

SNMP Simple Network Management Protocol

T

TCP Transfer Control Protocol

V

VCI Virtual Channel Identifier

VPI Virtual Path Identifier

W

WAN Wide Area Network

HUAWEI TECHNOLOGIES CO., LTD.

Huawei Administration Building

Bantian, Longgang District

Shenzhen, 518129

People's Republic of China

www.huawei.com

202012